Для 161 групи з курсу «Українська публіцистика»

ТЕМА ЛЕКЦІЇ: ПОЛЕМІКА І. НЕЧУЯ-ЛЕВИЦЬКОГО (БАШТОВОГО) З ВЕЛИКОДЕРЖАВНИМИ ШОВІНІСТАМИ РУСИФІКАТОРАМИ В ЙОГО КУЛЬТУРОЛОГІЧНИХ ТРАКТАТАХ

ПЛАН

1. Огляд і оцінка І. Нечуєм-Левицьким матеріалів імперської періодики у трактаті «Органи російських партій».
2. Полемічний характер праць «Російська народна школа в Україні» та «Педагогічна проява в російській народній школі».
3. Роздуми І. Нечуя-Левицького про зв′язки і взаємовпливи української і російської літератур у праці «Сьогочасне літературне прямування» («Непотрібність великоруської літератури для України і для Слов′янщини») як відповідь на Емський указ 1876 року.
4. Фактографічна основа й аналітичний характер праці «Українство на літературних позвах з Московщиною» спрямованої проти русифікації засобами літератури й освіти.

ЛІТЕРАТУРА

1. Гнідан О. Історія української літератури ХIХ cm. У 2-х Кн. – Кн. 1. – К., 2002.
2. Коляда І. «Вічний бурлака нашої літератури». Іван Нечуй-Левицький. Життєпис. Національно-культурний вимір: монографія. – Харків, 2019.
3. Жулинський М. Історія української літератури ХIХ ст. У 2-х Кн., Кн. 2. – К.: 2006.
4. Михайлин І. Публіцистика та літературна критика І. Нечуя-Левицького в журналі «Дніпрові хвилі» // Всеукраїнська науково-практична конференція : Журналістика.Філологія. Медіаосвіта. Полтава. Полтавський національний педагогічний університет ім. В.Г. Короленка, 2014. С. 136 – 141. URL.http: //dspace.pnpu. edu.ua/bitstream/123456789/3998/1/Mukhailyn.pdf
5. Нечуй-Левицький І. Українство на літературних позвах з Московщиною. – Львів. – 2005.
6. Побірченко Н. Проблеми виховання підростаючого покоління в педагогічній спадщині І. Нечуя-Левицького: монографія, - Умань. – 2008.
7. Побірченко Н. Проблеми національного виховання в творчості І. Нечуя-Левицького. – К., 2000.
8. Приходько І. Українська ідея у творчості І. Нечуя-Левицького. – Львів. – 1998.
9. Чорнописький М. Заборонені русифікаторами культурологічні трактати І. Нечуй-Левицького // Воля і Батьківщина. – 1997 . № 3.
10. Яценко М. Історія української літератури ХIХ ст. У 3-х кн. Кн. 3. – К. – 1997.

У трактаті «Органи російських партій» (1871) І. Нечуй-Левицький дає характеристику російській консервативній та прогресивній журналістиці. Прогресивну журналістику він називає європейською і до неї зараховує журнали «Вестник Европы», «Отечественные записки», «Дело», «Всемирный труд», «Неделя», сатиричні часописи «Искра» і «Будильник», також газети «Петербургские ведомости», «Киевлянин». До консервативної частини журналістики Нечуй-Левицький зараховує журнал «Руский вестник», газети «Московские ведомости», «Голос», «Новое время», «Весть». «Всі журнали й газети європейської категорії мають собі ціль пересаджувати європейську просвіту, європейську науку на російську землю». Інші перераховані нами видання сповідували консервативну концепцію, у порівнянні з прогресивними виданнями, більше сповідували догми самодержавства, цензурні заборони, утиски свободи слова і думки. «Вестник Европы» полемізував з «Московскими ведомостями» і закликав їх до європейського спрямування, хоча той же журнал «Современник» «звав національний рух в Галичині національною безтактністю». Нечуй-Левицький називає авторів, на його думку прогресивного світогляду, що пишуть про російський народ, його проблеми і надії. Серед них – Островський, Некрасов, Успенський, Щедрін, Слепцов, Решетников, Левітов. Вони були авторами прогресивних видань. Серед їх тематики була і жіноча тема, боротьба за права жінки, її освіту. У консервативних журналах часто пропагувалася ідея русифікації національних народів Російської імперії. Особливо активізувалася газета «Московские ведомости» з редактором Катковим. На 1884 р. вже були заборонені прогресивні видання «Современник» і «Русское слово». «Запанувала політика «обрусения», маючого на самім краю ціль скасувати всі інші народности, де тільки їх захопила границя Російської імперії». У 1869 р. «Вестник Европы» докоряв «Московским ведомостям» і «Голосу» за їхню антинаціональну політику: «А де тільки хоч трошки ходилось про слов′ян, тих що жили під російською державою, про поляків, про українців і німців, фінляндців, там вони зміняли, як той аспід, свою фарбу і кричали, щоб побити на смерть всяку національність між російськими границями, і поляків, і німців, і нас, українців, і литовців, щоб всіх поробити великорусами». У ліберальних журналах друкувалися матеріали, що були спрямовані проти «обрусение окраин империи», навіть гумористичного змісту. Адже у Москві ще з 15-17 ст. панувала традиція консервативного православ′я, самопохвали, намагання у цьому місті утвердити ідею величі третього Риму. «Стара Москва з своїми церквами, монастирями, великими дзвонами, з своєю гидливістю до просвіти… відпихала від себе європейську цивілізацію». Нечуй-Левицький згадує про Віктора Аскоченського, який видає журнал «Домашня беседа». У ньому він пише про різні кари Господні, обдурює читачів, збагачується при цьому. Редактор «Московских ведомостей» Катков у цій газеті проводив думку, що європейська просвіта завдасть шкоди Російській імперії аж до її знищення. Наводиться думка одного слов′янофіла Ламанського про розповсюдження російської мови і наводиться такий аргумент: «Ламанський забуває тільки про одне дуже просте діло: що великоруський язик не сам пішов до границі імперії, а його допхали туди сотні тисяч російського війська, тюрми та Сибір…». Політика «обрусения» підтримувалася загарбанням земель, забороною різними методами національних мов, літератур.

І. Нечуй-Левицький у трактаті «Органи російських партій» стверджує ідею розвитку української мови, літератури, освіти. Адже русифікація інтенсивно проводилася саме через мову, літературу , освіту, запроваджуючи в них свої мовні правила, призначаючи своїх вчителів, роблячи чисельні цензурні заборони. «Тепер ми хочемо мати свою українську літературу, бо вона потрібна для просвіти народу і має право розвиватися як всяка література на світі, по таких самих законах, на основі потреби розвивати свої власні осібності, які лежать глибоко в природі нашого народу…». Автор трактату узагальнює думку про розвиток європейської просвіти, що вона прогресивніша від російської, що ідеї Каткова не спроможні з нею конкурувати. «Всяка національність в Росії хоче жити своїм власним життям, годуватись і виростати при своїй літературі і при своїй мові». Ця теза публіцистом підкріплюється чисельними фактами, аргументами, логічними думками.

Як прогресивну ідею, Нечуй-Левицький висвітлює в праці «Органи російських партій» і тему українського козацтва. Зокрема, пише про дослідження М. Костомарова «Южная Русь й Козачество». У ньому робиться екскурс в історію київських князів, потім переходить до козаччини, пише про їхні відносини з поляками. «Про повстання Гуні, Томиленка, Павлюка, Острянина Костомаров говорить широко. Павлюк трохи не зробив діла Богдана Хмельницького! Бо в його руках була і Запорізька Січ, і реєстрові козаки-городяни. Та не настав ще тоді час визволення України». І дальше він продовжує: «Річ Посполита щезла з географічної карти, а для країнського народу ще була довго жива стара шляхетська Польща під російською короною. Так скінчує Костомаров своє діло, признаючи за Росією повинність просвітити наш народ». Вже із дослідження Нечуя-Левицького «Органи російських партій» розуміється, що це не відбувалося в інтересах цього народу. І ця думка набуває розвитку в інших трактатах автора.

Творчість І. Нечуя-Левицького презентована і в педагогічних дослідженнях. Він мав педагогічну практику, викладаючи російську мову й літературу, історію, географію, логіку в полтавській семінарії (1865-1866), гімназіях Каліша, Седлеця (1866-1873), Кишинева (1873-1884). Його педагогічні погляди, спостереження наявні, зокрема, і в дослідженні «Російська народна школа в Україні» (1889). У ній автор дає аналіз діяльності тодішньої школи, критикує її методику навчання українських учнів. Звертаючись до офіційної педагогіки, він пише, що від її діяльності стало ще більше «потемніння» в народних українських школах. Одна із вагомих причин цього є та, що царський уряд використовує педагогіку як вагому частину своєї шовіністичної політики. «Се нетільки радикальна помилка, це просто абсурд, велика дурниця якоби мудрих політиків. Школа поперед усього повинна бути школою». У цьому дослідженні Нечуй-Левицький аналізує ті російські підручники за якими проводилося навчання українських учнів у школах і робить висновок про їхню непридатність до цього. Діти, що з народження чули рідну материнську мову повинні, особливо в початкових класах, засвоювати знання цією рідною мовою. Тому для українських букварів, граматок, читанок необхідно підбирати матеріали близькі і зрозумілі учням. Вони є в багатющій скарбниці української усної народної творчості, у творчості Т. Шевченка, І. Котляревського та інших українських письменників. Це світова практика і світовий досвід, на які посилався автор цієї праці.

Продовжив розвиток своїх педагогічних поглядів Нечуй – Левицький у статті «Педагогічна проява в російській народній школі» (1893). Маючи вже більший досвід, фактаж, він говорить про шкідливість навчання українських дітей російською мовою. Адже, тоді вони не засвоюють базових знань про свою рідну мову, культуру, історію. Тому автор називає таку форму навчання «фальшивою педагогічною системою». Наприклад, говорить про те, що вчителі двічі виконують одну й ту саму роботу, а відповідно це й роблять учні, які спочатку читають, пишуть, розв′язують задачі спочатку українською мовою, а потім ці ж завдання виконують російською мовою. У початковій школі діти не спроможні вповні засвоїти поняття, терміни іншою мовою. «Вчити дітей азбуці і разом з тим російській мові – се щось таке чудернацьке, що будуть брехати з цього дива навіть європейські собаки, не то що гомонітимуть порядні люде». Така система навчання потребує багато часу для засвоєння необхідних знань. Створює перешкоди для нормального природного розвитку дитини, витрачається вдвічі більше часу для засвоєння однієї і тієї ж теми, який можна було б раціонально використати для вивчення нових тем, зокрема, і з російської словесності, розв′язання нових задач. Нечуй – Левицький сам викладав російську мову і літературу і ніколи не був проти їх вивчення, як і інших мов і літератур. Та він наполягав на тому, що це слід робити, ураховуючи вікові особливості учнів, не використовувати примусові методи. Такі основні положення цього дослідження.

Творча спадщина І. Нечуя-Левицького презентується не тільки художніми творами, а й публіцистичними, літературно-публіцистичними, літературно-критичними. У них бачення автором проблем гуманітарної сфери та їх вплив на стан і розвиток демократичних процесів в Україні. У статті «Сьогочасне літературне прямування» (1878-1884рр.) публіцист обґрунтовує три базові принципи розвитку літератури – реалізм, народність, національність. І в літературному процесі вони наявні, і це підтверджується теоретиками літератури. На основі цього у статті подані думки про специфіку художньої творчості, про роль усної поетичної традиції та її вплив на літературу. Окрім загальних теоретичних міркувань, Нечуй-Левицький гостро протестує проти різних утисків української мови, культури. Закликає письменників широко змальовувати українську дійсність, відображати усі соціальні зрізи та етнографічні особливості суспільства. Виходячи із реального стану української літератури, що потерпала у цей час від Емського указу 1876 р., Нечуй –Левицький у полемічному пориві висловлює думку про «непотрібність» для українського культурного поступу російської літератури. Його мотивація була такою, що українська література виконує свої національні завдання, які не цікавлять російську літературу. А якщо поставити риторичне питання чи цікавлять українську літературу російські національні завдання… В обох літературах ця тема можлива, якщо будуватиметься на правді. Нечуй-Левицький високо цінував творчість російських письменників І. Тургенєва, Г. Успенського, М. Салтикова-Щедріна, В. Слєпцова, Ф. Решетникова. Він переклав українською казки Салтикова-Щедріна «Як один мужик прохарчував двох генералів», «Дикий пан».

Даючи характеристику позиції І. Нечую-Левицькому у статті «Сучасне літературне прямування» І. Франко зауважив, що той змішав докупи політику шовіністів, національну політику царизму з російською демократичною літературою і прогресивною думкою.

У трактаті «Українство на літературних позвах з Московщиною» (1891р.) Нечуй-Левицький вже зауважує і відокремлює реакційних слов′янофілів і Каткова від прогресивної російської культури.У ньому дається обширний літературознавчий та історикознавчий матеріал, його аналіз, розвиток літературного процесу у різних країнах та державний вплив на нього. В контексті цього публіцист аналізує розвиток української літератури і робить такий висновок: «Російська державність пригноблює українську літературу, потягується її задушити, а вона, як зумисне, росте та й росте». Одним із самих читабельних періодичних видань того часу був журнал «Вестник Европы». З його передплати можна судити про рівень літературної освіти в суспільстві. Його у 1889 р . перредплатили У Херсонській губернії – 265 екз., Київській -218, Харківській -160, Полтавській – 130, Пермській -114, Казанській – 94, Орловській – 92, Тамбовській – 89, Курській – 80. Як бачимо, в українських губерніях Російської імперії передплатників цього журналу значно більше, ніж в російських. Це і є одним із показників динаміки літературного процесу. Піддаючи критиці шовіністично налаштованих російських діячів культури, літератури, Нечуй-Левицький позитивно оцінює прогресивні рухи в цій культурі та літературі. Він надіється: «Нехай краще слов′яне милуються кращими перловими віршами Пушкіна та Лермонтова, нехай втішаються творами Тургенєва, Л. Толстого, де висвітлені й змальовані кращі люди, прогресивні, просвічені по-європейському… Це типи будущої Росії». І тут з почуттям жалю констатує: «Їх мало в Росії, Господи, як мало!». І далі продовжує з обнадійливістю: «Тільки ці світлі типи мають спроможність розбудити і розбуркати симпатію в слов′ян, бо симпатія між народами краще і безпечніше від антипатії і всякого без мозкового ворогування, колотнечі та змагання, набутого від без мозкових давніх історичних вандальських зносин між усіма народами». Таких переконань дотримувався І. Нечуй – Левицький – письменник, публіцист, патріот.